



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Pacific Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B.C.  
V8W 3X4  
Bid Fax: (250) 363-3344

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B. C.  
V8W 3X4

<b>Title - Sujet</b> Fraiseuses Fraiseuses	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0103-218843/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0103-218843	<b>Date</b> 2020-12-10
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$VIC-258-8104	
<b>File No. - N° de dossier</b> VIC-0-43087 (258)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Pacific Standard Time PST <b>on - le 2020-12-16</b> Heure Normale du Pacifique HNP	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cowie, Angela	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> vic258
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (250) 217-2150 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

### **MODIFICATION 004**

Cette modification vise à publier les questions des soumissionnaires et les réponses du Canada et modifie l'exigence à l'annexe A et l'annexe D.

#### **1.0 Questions des soumissionnaires et réponses du Canada :**

**Question 10 :** Veuillez confirmer qu'il s'agit d'une fraiseuse à banc fixe et non une fraiseuse à genou.

**Réponse 10 :** La présente exigence s'applique à une fraiseuse à genou. Veuillez noter la modification apportée à la demande (annexe A et D en 2.0 et 3.0 ici).

**Question 11 :** En ce qui concerne les dimensions de l'unité, le gouvernement du Canada accepterait-il une machine de hauteur d'au moins 70 po et d'au plus 96 po?

**Réponse 11 :** Oui, veuillez noter la modification apportée à la demande (annexe A et D en 2.0 et 3.0 ici).

#### **2.0 A l'Annexe A, section 3.0 Besoin**

**Supprimer** ce qui suit :

«II. Fraiseuses à banc fixe;»

**Insérez** ce qui suit au point de suppression :

II. fraiseuse à genou;

**Et**

**Supprimer** ce qui suit :

« XXVI. Hauteur d'au moins 90 po et d'au plus 96 po; «

**Insérez** ce qui suit au point de suppression :

XXVI. Hauteur d'au moins 70 po et d'au plus 96 po;

#### **3.0 A l'Annexe D, section Exigences**

**Supprimer** ce qui suit :

« 1.2 Fraiseuses à banc fixe; »

**Insérez** ce qui suit au point de suppression :

1.2 Fraiseuse à genou;

**Et**, à la section Dimensions de la table

**Supprimer** ce qui suit :

« 1.16 Volant de manœuvre pour l'alimentation du fourreau avec des échelons d'au plus 0,001 » po;

**Insérez** ce qui suit au point de suppression :

1.16 Levier manuel d'alimentation du fourreau et volant de manœuvre servant à l'alimentation du fourreau et alimentation du fourreau automatique variable avec genou réglable qui s'ajuste par échelons d'au plus 0,001 po;

**Et**, à la section Dimensions de l'appareil

**Supprimer** ce qui suit :

« 1.24 Longueur d'au moins 40 po et d'au plus 50 po;  
1.25 Largeur d'au moins 48 po et d'au plus 52 po;  
1.26 Hauteur d'au moins 90 po et d'au plus 96 po; »

**Insérez** ce qui suit au point de suppression :

1.24 Longueur d'au moins 40 po et d'au plus 81 po;  
1.25 Largeur d'au moins 48 po et d'au plus 64 po;  
1.26 Hauteur d'au moins 70 po et d'au plus 96 po;